

ВСЕМ... возлюбленным Божиим, призванным СВЯТЫМ
πᾶσιν... ἀγαπητοῖς θεοῦ, κλητοῖς ἁγίοις
Послание Римлянам (Ефессянам, Фессалоникийцам и др.)

Текст *Послания* составлен на основе самых древних рукописей, Реконструированного текста из канона Маркиона и современных переводов
Вячеслав Сергеев, vo-svete@mail.ru, Горячий Ключ, 2021 г. vosvete.ru

1 Павел, раб Христа Иисуса, призванный апостол, избранный для Евангелия Божия (Гл1:15; Дн.ап9:15), **2** которое Он прежде обещал чрез Своих пророков в Святых Писаниях (16:26; Т1:2): **3** о Сыне Своем, родившемся от семени Давидова по плоти (9:5; 2Цар7:12; 2Тмф2:8; Мф22:42), **4** поставленном Сыном Божиим в силе, по духу святости, в воскресении из мёртвых, об Иисусе Христе, Господе нашем (Дн.ап13:33), **5** чрез Которого мы получили благодать и апостольство, к послушанию веры ради имени Его во всех языческих народах (15:18; Гл2:7,9; Дн.ап26:16-18), **6** к которым принадлежите и вы, званые Иисуса Христа, **7** всем возлюбленным Божиим, призванным святым, - благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа (1Крнф1:3; 2Крнф1:2; Ефс1:2; Числ6:25,26). **Павел - христианин Рима**
8 Прежде всего благодарю Бога моего чрез Иисуса Христа за всех вас, что вера ваша возмещается во всём мире (16:19).
9 Ибо свидетель мне Бог, Которому служу духом моим в Евангелии (Благовестии) Сына Его, как я непрестанно вспоминаю вас, **10** всегда в молитвах моих прося, чтобы волею Божией был наконец управлен мой путь к вам.
11 Ибо я жажду увидеть вас, чтобы уделить вам некоторое дарование духовное для утверждения вашего, **12** то есть утешиться, вместе с вами, общей верою, вашею и моею (15:23,32; 2Птр1:1). **13** Я не хочу, чтобы вы оставались в неведении, братья, что я много раз намеревался придти к вам (Дн.ап19:21) - но я встречал препятствия до сих пор, - чтобы иметь некий плод и у вас, как и у прочих языческих народов.
14 Должник я как Еллинам (грекам, язычникам), так и варварам (чужестранцам) (1Крнф1:18,24), как мудрым (образованным), так и несмысленным (невеждам). **15** Таким образом, что касается меня, я готов благовествовать и вам. **16** Ибо я не стыжусь Благовестия, потому что оно есть сила Божия ко спасению каждому верующему: сначала еврею (Дн.ап13:46), потом язычнику. **17** Ибо правда Божия в нем открывается от веры в веру (3:22), как написано: *праведный верою жив будет* (Авв2:4).

Открывается Гнев Божий

18 Ибо открывается гнев Божий с неба на всякое нечестие и неправду людей, держащих истину в плену у неправды (2Фсл2:12), **19** так как то, что можно знать о Боге, явно для них, ибо Бог им явил (Дн.ап14:15-17; 17:24-28). **20** Ибо то, что незримо в Нем - вечная Его сила и Божественная природа - созерцается от создания мира чрез размышление над творениями (Евр11:3; Иов12:7-9; Пс18:2...), так что нет у них извинения, **21** потому что познав Бога, они Его, как Бога, не прославили и не возблагодарили, но осуетились в умствованиях своих, и омрачилось несмысленное их сердце (Ефс4:17-19). **22** Называя себя мудрыми, они обезумели (1Крнф1:20; Иер10:14) **23** и изменили славу нетленного Бога в подобие образа тленного человека, и птиц, и четвероногих и пресмыкающихся (Втор4:16-19; Пс105:20). **24** Поэтому предал их Бог в похотях сердец их нечистоте, так что они бесчестили свои тела: **25** они заменили истину Божию ложью и поклоняются и служат твари, вместо Творца, Который благословен вовеки, аминь (9:5). **26** Поэтому предал их Бог страстям бесчестным: ибо и женщины их заменили естественные сношения противоестественными; **27** подобным же образом и мужчины, оставив естественные сношения с женщиной, разгораются в вожделении своем друг на друга, мужчины на мужчинах, делая срам и получая в самих себе должное возмездие за свое заблуждение (Лев18:22; 20:13). **28** И поскольку они не рассудили иметь познание Бога, предал их Бог безрассудному уму делать недожное: **29** исполнены они всякой неправды, лукавства, лобостыжания, злобы; полны зависти, убийства, ссор, коварства, злонравия, наговоров; **30** они клеветники, богоненавистники, обидчики, высокомерны, хвастливы, избобретательны на зло, родителям непокорны, **31** несмысленны, вероломны, нелюбовны, немилосердны. **32** Они, познав суд Божий, что делающие

такое достойны смерти (по Закону Бога - пер.РВ), не только то творят, но и делающих одобряют. (глава 2 и 3:1-18 - поздняя вставка в ранний текст)

Оправдание - не через Закон

3 ... **19** Но мы знаем, что то, что Закон говорит, он говорит к находящимся под Законом, так чтобы всякие уста были заграждены и весь мир стал виновен пред Богом (Гл3:22), - **20** потому что делами Закона *не будет оправдана пред Ним никакая плоть*: ибо чрез Закон - познание греха (Гл2:16; Пс142:2).

Праведность по вере

21 Но теперь, помимо Закона, явлена праведность Божия, о которой свидетельствуют Закон и Пророки (1:17; Дн.ап10:43), **22** - праведность Божия чрез веру в Иисуса Христа для всех верующих; ибо нет различия. **23** Ибо все согрешили и лишены славы Божией (5:12), **24** будучи оправдываемы даром, по Его благодати, чрез искупление, которое во Христе Иисусе (5:1; Ефс2:8). **25** Которого предустановил Бог в умиловление кровью Его чрез веру к праведности Его - при невменении прошлых грехов (Ефс1:7; Лев16:14-16), **26** в долготерпении Божиим, - для установления Его справедливости в настоящее время, чтобы быть Ему праведным и оправдывающим верующего в Иисуса. **27** Итак, где же похвала? Исключена раз навсегда. Каким законом? Законом дел? Нет, но законом веры (1Крнф1:29,31). **28** Ибо мы считаем, что человек оправдывается верою, помимо дел Закона (Гл2:16). **29** Или Бог - Иудеев только? Не Он ли и язычников? Да, и язычников (10:12), - **30** действительно Бог един, Он, Который оправдает обрезанных по вере и необрезанных чрез веру (4:11,12). **31** Итак, упраздняем ли мы Закон верою? Отнюдь нет, но Закон утверждаем (4:2-3; 8:3-5).

Пример Авраама

4 Что же, скажем, обрёл Авраам, праотец наш по плоти? **2** Ибо, если Авраам был оправдан делами, он имеет похвалу, но не пред Богом. **3** Ибо что Писание говорит? Но поверил Авраам Богу, и это было зачтено ему в праведность (Быт15:6; Гл3:6; Ик2:23). **4** Плата работнику - это не дар, а то, что ему причитается (11:6); **5** Тому же, кто не полагается на дела, но верит Богу, Который оправдывает нечестивого, в праведность вменяется сама его вера. **6** как и Давид называет блаженным человека, которому Бог зачитывает праведность помимо дел. **7** Блаженны, чьи беззакония прощены и чьи грехи покрыты; **8** блажен человек, чьего греха Господь не зачтёт (Пс31:1-2). **9** Итак, ублажение это к обрезанным относится или и к необрезанным? Ибо мы говорим: Аврааму вера была зачтена в праведность (Быт15:6).

Обещание Аврааму относится ко всем верующим

10 Когда она была зачтена ему? До обрезания или после? Не после, а до обрезания! **11** Знак обрезания он получил уже потом, как подтверждение того, что был праведен по вере, когда еще был необрезанным. Таким образом он стал отцом всех верующих, которые не обрезаны, чтобы и им тоже была вменена праведность (Быт17:10-11). **12** Он также является отцом и всех обрезанных, не только прошедших обряд обрезания, но и идущих путем веры, которую имел наш отец Авраам еще до обрезания (2Крнф12:18; 1Птр2:21). **13** Ибо не чрез Закон обещание Аврааму и потомкам его, быть наследниками мира, но чрез праведность по вере. **14** Ибо если имеющие Закон - наследники, тщетна вера и бездейственно обещание; **15** ибо Закон несет возмездие; где нет Закона, там нет и его нарушения (3:20; 5:13; 7:7-8,10-25). **16** Итак, вера нужна для того, чтобы обещание было по благодати, и было для всех потомков Авраама: не только для тех, кто по Закону, но и для тех, у кого есть вера Авраама, который есть отец всем нам, **17** как написано: *Я поставил тебя отцом многих народов* (Быт17:5), отцом пред Богом, Которому он поверил, оживляющему мёртвых и призывающему несуществующее в существующее (Ис48:13). **18** Ведь когда не осталась никакой

надежды, Авраам все-таки поверил с надеждой, поэтому он и стал отцом многих народов, как и было сказано: «*Столь многочисленно будет твое потомство*» (Быт15:5). 19 Его вера не ослабела, хотя он понимал, что его тело почти омертвело, ведь ему было около ста лет, и Сарра была слишком стара, чтобы иметь детей, 20 но не поколебался в обещании Божиим неверием, но был укреплен в вере, воздав славу Богу(Евр11:11) 21 и будучи убежден, что Он силен исполнить то, что обещал. 22 Потому и было зачтено ему в праведность (4:3; Быт15:6). 23 А что зачтено было ему, написано не ради его одного, 24 но и ради нас, кому будет зачитываться: верующим в Того, Кто воздвиг из мёртвых Иисуса, Господа нашего, 25 Который предан был за согрешения наши и воздвигнут для оправдания нашего (1Крнф15:17; Ис53:5).

Результат оправдания

5 Итак, будучи оправданы по вере, мы имеем мир с Богом чрез Господа нашего Иисуса Христа (3:24,28; 4:24; Ис53:5), 2 чрез Которого верую и получили мы доступ к этой благодати, в которой стоим и хвалимся (изобилуем) надеждой на славу Божию (Ефс3:12). 3 И не только это, но и хвалимся скорбями, зная, что скорбь вырабатывает терпение (1Птр1:5-7; Ик1:2-3), 4 а терпение - опытность, а опытность - надежда, 5 а надежда не постыжает, потому что в сердцах наших - любовь Божия, излившаяся на нас чрез Духа Святого, данного нам. 6 Ибо к тому же Христос, когда мы были еще немощны, в установленное время умер за нечестивых. 7 Ведь едва ли кто умрёт за праведного. Может быть за кого-нибудь доброго кто-то и дерзает умереть. 8 Но Бог Свою любовь к нам доказывает тем, что Христос умер за нас, когда еще мы были грешниками. 9 Поэтому, оправданные теперь кровью Его, мы тем более будем чрез Него спасены от гнева. 10 Ибо если, будучи врагами, мы были примирены с Богом чрез смерть Сына Его, - тем более, примиренные, будем мы спасены в жизни Его. 11 И не только это, но и хвалимся Богом чрез Господа нашего Иисуса Христа, чрез Которого мы теперь получили примирение.

Адам и Христос

12 Поэтому, как чрез одного человека грех вошел в мир, и чрез грех вошла смерть, и тем самым во всех людей перешла смерть, потому что все согрешили... 13 Ибо до Закона грех был в мире, но грех не вменяется, если нет Закона. 14 Но от Адама до Моисея смерть царствовала и над не согрешившими на подобие преступления Адама, который есть прообраз Имеющего прийти. 15 Но не так, как грех - дар благодати: ибо если грехом одного многие умерли, тем более благодать Божия и дар по благодати этого одного Человека, Иисуса Христа, во многих преизобиловали. 16 И не так, как чрез одного согрешившего - дар: ибо суд за один грех - к осуждению, а дар благодати - от многих грехов к оправданию. 17 Ибо если грехом одного смерть царствовала чрез этого одного, - тем более получающие обилие благодати и дара праведности будут царствовать в жизни чрез одного Иисуса Христа. 18 Следовательно, как чрез один грех - во всех людях к осуждению, так и чрез одно дело праведное - во всех людях к оправданию жизни. 19 Ибо как чрез непослушание одного человека грешными стали многие, так и чрез послушание Одного праведными станут многие. 20 Закон же пришел после, чтобы умножился грех; но где умножился грех, явилась преизобильнейшая благодать, 21 чтобы, как царствовал грех в смерти, так и благодать царствовала чрез праведность к жизни вечной чрез Иисуса Христа, Господа нашего.

Мертвы для греха – живы во Христе

6 Что же скажем? Оставаться ли нам в грехе, чтобы умножилась благодать? 2 Ни в коем случае! Мы, которые умерли для греха, как будем ещё жить в нем? (1 Птр 4:1) 3 Или вы не знаете, что все мы, кто были крещены во Христа Иисуса, в смерть Его были крещены? (Гл 3:27) 4 Итак мы были с Ним погребены чрез крещение в смерть, чтобы, как был воскрешён Христос из мёртвых славою Отца, так и мы ходили бы в обновлении жизни. (Клс 2:12; 1 Птр 3:21) 5 Ибо если мы оказались соединёнными с Ним подобием смерти Его, мы, конечно, будем соединены и подобием воскресения, (Флп 3:10,11) 6 зная то, что ветхий наш человек был распят с Ним, дабы упразднено было тело греха, так чтобы уже не служить

нам греху; (Гл 5:24) 7 ибо умерший свободен от греха. (1 Птр 4:1) 8 Если же мы умерли со Христом, то верим, что и жить будем с Ним, 9 зная, что Христос, восстав из мёртвых, больше не умирает, смерть больше не имеет над Ним власти. 10 Когда умер, то умер для греха раз и навсегда, но живя, живет для Бога. (Гл 2:19; Евр 9:26-28; 1 Птр 3:18) 11 Так и вы считайте, что вы мёртвы для греха, но живы для Бога во Христе Иисусе. (2 Крнф 5:15; 1 Птр 2:24) 12 Итак, да не царствует грех в смертином вашем теле, чтобы слушаться вам похотей его; (Быт 4:7) 13 и не предавайте членов ваших греху, в орудия неправды, но предавайте себя Богу, как живых из мёртвых, и члены ваши - Богу в орудия праведности. (12:1; Ефс 2:1; 5:14) 14 Ибо грех не будет над вами господствовать: вы ведь не под Законом, но под благодатью. (1 Ин 3:6) **Свобода от греха**

15 Так, что же? Станем ли мы грешить, потому что мы не под Законом, но под благодатью? Отнюдь нет! 16 Не знаете ли вы, что кому вы предаете себя как рабы в послушание, того вы и рабы, будь то греха к смерти, или послушания к праведности? (2 Птр 2:19; Ин 8:34) 17 Но, благодарение Богу, что были вы рабы греха, но стали от сердца послушны тому образу учения, которому вы были преданы. 18 А будучи освобождены от греха, вы стали рабами праведности. (Ин 8:32) 19 По человечеству говорю, из-за немощи плоти вашей. Как вы предали члены ваши в рабы нечистоте и беззаконию и впали в беззаконие, так теперь предайте члены ваши в рабство праведности к освящению. 20 Ибо когда вы были рабами греха, вы были свободны от праведности. 21 Какой же плод имели вы тогда? Дела, которых вы теперь стыдитесь, ибо конец их - смерть. (8:6,13) 22 Но теперь, освобождённые от греха и отданные Богу, вы получаете в награду освящение, а в конечном итоге - вечную жизнь. (1 Птр 1:9) 23 Ибо плата за грех - смерть (5:9), а дар благодати Божией - жизнь вечная во Христе Иисусе, Господе нашем.

Свобода от иудейского Закона

7 Или вы не знаете, братья, что Закон имеет власть над человеком, пока человек жив? 2 Ибо замужняя женщина к живому мужу привязана Законом; если же умрет муж, она свободна от закона мужа. 3 Следовательно при живом муже она будет называться прелюбодейкою (*супружеская неверность*), если станет женой другого мужа; если же умрет муж, она свободна от закона, так что она не прелюбодейка, став женой другого мужа. 4 Поэтому и вы, братья мои, были преданы смерти для Закона чрез тело Христово, дабы принадлежать вам Другому, из мёртвых Воскресшему, чтобы принесли мы плод Богу. (Клс 2:14) 5 Ибо, когда мы были во плоти, страсти греховные, вызываемые Законом, действовали в членах наших, чтобы плод принести смерти. (6:21) 6 Но теперь мы были освобождены от Закона, умерши для него, которым мы были связаны, чтобы служить нам в обновлении духа, а не в ветхости буквы. (6:2,4; 8:1,2). **Закон и грех** 7 Что же скажем? Закон - это грех? Отнюдь нет. Но я познал грех не иначе, как чрез Закон. Если бы Закон не сказал: "*Не пожелай...*" (Исх 20:17; Втор 5:21), - я и не знал бы про эти желания. 8 Но, найдя предлог, грех чрез заповедь произвёл во мне всякое пожелание; ибо без Закона грех мёртв. (11; 5:13) 9 Я жил некогда без Закона, но когда пришла заповедь, грех обнаружился - ожил, а я умер, 10 И заповедь, призванная давать жизнь, принесла мне смерть; (Ик 1:15; Лев 18:5) 11 ибо грех, найдя предлог, обманул меня чрез заповедь и духовно убил чрез неё. (Евр 3:13) 12 Но сам Закон был свят, и заповедь святая, и праведна и добра. (1Тмф1:8) 13 - Так, значит, нечто хорошее принесло мне смерть? - Все нет! Это сделал грех и тем явил себя в своем истинном обличье: он воспользовался этим хорошим как своим орудием и принес мне смерть. Итак, благодаря заповеди становится еще яснее, насколько грешен грех. (5:20) **Внутренняя борьба** 14 Ибо мы знаем, что Закон духовен, а я человек из плоти, продан под власть греха. (18; Ин 3:6; Пс 50:7) 15 Я ведь сам недопонимаю что совершаю; ибо не то делаю, что хочу, а что ненавижу, то творю. 16 Если же творю то, чего не хочу, я соглашаюсь с Законом, что он добр. (12) 17 Но тогда уже это не я совершаю, но живущий во мне грех. 18 Ибо знаю, что не живёт в плоти моей доброе; ибо желать я могу, но совершать

добро - нет. ¹⁹ Ибо я творю не то доброе, которое хочу, но злое, которого не хочу, это делаю. (Быт 6:5) ²⁰ Если же я делаю то, чего не хочу, то уже не я это совершаю, но живущий во мне грех. ²¹ Итак, я нахожу закон: когда хочу творить доброе, мне предлежит злое. ²² Ибо я наслаждаюсь Законом Божиим во внутреннем человеке, ²³ но вижу иной закон в членах моих, который воюет с законом ума моего и делает меня пленником закона греха, который в членах моих. (Гл 5:17; 1 Птр 2:11; Ик 4:1) ²⁴ Несчастный я человек, кто меня избавит от этого тела смерти? ²⁵ Благодарю Бога чрез Иисуса Христа, Господа нашего! (1 Корнф 15:57) Итак, сам я умом служу Закону Божию, а плотью закону греха.

Жизнь в Духе – во Христе Иисусе

8 Итак, нет теперь никакого осуждения для тех, которые во Христе Иисусе. (31-39) ² Ибо закон Духа жизни во Христе Иисусе освободил меня («тебя» - некоторых древних рукописях) от закона греха и смерти. ³ Ибо по негодности Закона, бессильного по вине плоти, Бог Самого Себя (см. значения слов в Подстрочнике Винокурова) даровал (послал) в Сыне - в подобии плоти греха и по причине греха, осудил грех во плоти для того, (Флп 2:7; Евр 2:17; 4:15; Ин 1:14; Дн.ап13:38) ⁴ чтобы предписание закона, было исполнено в нас, не по плоти ходящих, но по Духу. (Гл 5:16,25) ⁵ Ибо живущие по плоти помышляют о плотском, а по Духу - о духовном. ⁶ Ибо помышление плоти - смерть, (6:21) а помышление Духа - жизнь и мир, ⁷ потому что помышление плоти есть вражда к Богу, ибо Закону Божию оно не подчиняется, да и не может. (Ик 4:4; Мф 12:34; Ин 8:43; 12:39,40) ⁸ Те же, кто во плоти, Богу угодить не могут. ⁹ Но вы не во плоти, но в Духе, если действительно Дух Божий живёт в вас. Если же кто Духа Христова не имеет, тот не Его. (1 Корнф 3:16) ¹⁰ Если же Христос в вас, то тело мертво чрез грех, но Дух есть жизнь чрез праведность. (Гл 2:20; Флп 2:21; 1 Птр 4:6) ¹¹ Если же Дух воскресивший Иисуса из мёртвых, живёт в вас, то Воскресивший из мёртвых Христа Иисуса оживотворит и смертные тела ваши Духом Своим, живущим в вас. ¹² Значит, братья, мы не должники плоти, чтобы по плоти жить. (6:7,18) ¹³ Ибо если вы по плоти живёте, вам предстоит умереть; если же Духом умерщвляете дела плоти, будете жить. (Гл 6:8; Ефс 4:22-24) ¹⁴ Ибо Духом Божиим водимые, все - сыны Божии. ¹⁵ Ибо вы не приняли духа рабства, снова к страху, (2 Тмф 1:7) но приняли дух усыновления, которым зываем: Авва, Отче! ¹⁶ Сам Дух свидетельствует с духом нашим, что мы - дети Божии. ¹⁷ Если же дети, то и наследники: наследники Божии, сонаследники же Христовы, если мы действительно с Ним страдаем, чтобы с Ним же и быть прославленными. (Гл 4:7; Отк 21:7) **Грядущая слава** ¹⁸ Ибо я полагаю, что страдания нынешнего времени несравнимы с тою славой, которой предстоит открыться в нас. (5:2; 2 Корнф 4:17,18) ¹⁹ Ибо творение ждёт с напряжением откровения сынов Божиих. (Клс 3:4) ²⁰ Ибо творение было подчинено суете не по своей воле, но ради подчинившего его в надежде, (Быт 3:17-19; 5:29; Екк 1:2) ²¹ потому что творение и само будет освобождено от рабства тления в свободу славы детей Божиих. (2 Птр 3:13; 1 Ин 3:2) ²² Ибо мы знаем, что всё творение вместе стонет и мучится родами донныне. ²³ Более того, имея и сами начаток Духа, мы стонем и сами в себе, ожидая усыновления, искупления тела нашего. (Гл 5:5; 2 Корнф 5:2,4) ²⁴ Ибо мы были спасены в надежде. Но надежда, когда её видят, не есть надежда: ибо, если кто что видит, чего ему и надеяться? ²⁵ Если же мы надеемся на то, чего не видим, мы ожидаем в терпении. ²⁶ А также и Дух помогает немощи нашей: ибо о чём нам молиться, как надлежит, мы не знаем, но Сам Дух ходатайствует за нас воздыханиями неизреченными. ²⁷ И Испытующий сердца знает, о чём помышление Духа, потому что Он ходатайствует за святых, как угодно Богу. (Пс 138) ²⁸ А мы знаем, что любящим Бога, призванным по предустановлению, Он во всём содействует ко благу, (Ефс 1:11; 3:11) ²⁹ потому что кого Он предугадал, тех и предопределил быть подобными образу Сына, чтобы быть Ему первенствующим между многими братьями, (Клс 1:18; Евр 1:6) ³⁰ а кого предопределил, тех и призвал; и кого призвал, тех и оправдал; а кого оправдал, тех и прославил.

Любовь Божия во Христе Иисусе

³¹ Что же мы скажем на это? Если Бог за нас, кто против нас? (Пс 117:6) ³² Тот, Кто Сына Своего не пощадил, но предал Самого за всех нас, как вместе с Ним не дарует нам и всего? ³³ Кто станет обвинять избранных Божиих? Бог оправдывающий? (Ис 50:8,9) ³⁴ Кто осудит? Христос Иисус, умерший, но и восставший? Он, Который и есть правая рука Бога? Он, Который и ходатайствует за нас? (1 Ин 2:1; Пс 109:1) ³⁵ Кто нас отлучит от любви Христовой: скорбь, или теснота, или гонение, или голод, или нагота, или опасность или меч? ³⁶ Как написано: **За Тебя умерщвляют нас целый день, сочли нас за овец, обречённых на заклание.** (2 Корнф 4:11; Пс 43:23) ³⁷ Но во всём этом мы торжествуем победу чрез Возлюбившего нас. (Ин 16:33) ³⁸ Ибо я убеждён, что ни смерть, ни жизнь, ни ангелы, ни начала, ни настоящее, ни будущее, ни силы, ³⁹ ни высота, ни глубина, ни какое-либо другое создание не сможет нас отлучить от любви Божией во Христе Иисусе, Господе нашем.

Израиль и обещания Божии

9 Истину говорю во Христе, не лгу: свидетельствует со мною совесть моя в Духе Святом, ² что великая у меня печаль и непрекращающаяся боль в сердце моем. ³ [вст.] о братьях моих, сродниках моих по плоти, ⁴ которые израильтяне; Ведь они получили сыновние права, славу и заветы с Богом, им были даны Закон, богослужение и Его обещания. (Исх 4:22; Втор 7:6; 14:1,2) ⁵ Из этого народа произошли патриархи, от них по человеческой природе (по матери) происходит Христос - Бог над всеми, благословенный вовеки. Аминь. (1:25; Лк 3:23-33) ⁶ Но не то, чтобы слово Божие потеряло силу. Ибо кто - от Израиля, не все они - Израиль. (Чис 23:19) ⁷ И то, что они семья Авраамова, не значит, что все они - дети; написано: **в Исааке будет наречено тебе семя.** (Быт 21:12) ⁸ То есть не те дети, что родились от плотского союза, - дети Божьи, а потомками будут считаться те, чье рождение было обещано Богом. (Гл 4:23) ⁹ Ибо это слово есть слово обещания: **в это время Я приду и будет у Сарры сын.** (Быт 18:10,14) ¹⁰ И не только, но и Ревекка, от одного имевшая семья, от Исаака, отца нашего. ¹¹ Ибо когда они еще не были рождены и не сделали ничего доброго или злого - для того, чтобы предустановление Божие, по избранию, пребывало в силе, ¹² не от дел, но от Призывающего, - было сказано ей: **Большой будет рабом меньшего,** (Быт 25:21-23) ¹³ как написано: **Иакова Я возлюбил, а Исава возненавидел.** (Мал 1:2,3) ¹⁴ Что же скажем? Неужели у Бога неправда? (Втор 32:4) Отнюдь нет. ¹⁵ Ибо Моисею Он говорит: **Я помилую того, кого милую, и пожалею того, кого жалею.** (Исх 33:19) ¹⁶ Значит, дело не в том, кто хочет и стремится, но в милующем Боге. (Ефс 2:8) ¹⁷ Говорит же Писание Фараону: **для того самого Я воздвиг тебя, чтобы показать на тебе силу Мою, и чтобы возведено было имя Мое по всей земле.** (Исх 9:16) **Божьи гнев и милость** ¹⁸ Значит Он, кого хочет, милует, а кого хочет, ожесточает. (Исх 4:21; 7:3; 9:12; 14:4,17) ¹⁹ Ты мне скажешь: что же Он еще укоряет? Ибо кто когда противостоял Его воле? ²⁰ О человек, кто же ты пререкающийся с Богом? Изваяние скажет ли ваятелю, почему ты меня сделал так? ²¹ Или не имеет власти горшечник над глиной сделать из одной и той же смеси один сосуд для почётного употребления, другой - для низкого? (Ис 29:16; 45:9-13; Иер 8:6-10; Иов 10:8-9; ап.Прем15:7) ²² Что же, если Бог, желая показать гнев и явить могущество Свое, переносил с великим долготерпением сосуды гнева, изготовленные для гибели, (Рмл 2:4; Ис 13:5; 54:16; Иер 50:25) ²³ чтобы явить богатство славы Своей над судами милосердия, которые Он предуготовил к славе, (8:29; Ефс 1:3-12,18,19) ²⁴ над нами, которых Он призвал не только из евреев, но и из язычников. ²⁵ Как Он и Осии говорит: **Не Мой народ назову Моим народом, и возлюбленную - возлюбленной;** (Ос 2:23) ²⁶ И там, где им было сказано: **«Вы не Мой народ», они будут названы «сыновьями живого Бога»** (Ос 1:10) ²⁷ Исаия же зывает об Израиле: **Если будет число сынов Израилевых, как песок морской, лишь остаток будет спасён;** ²⁸ **ибо слово Свое до конца и без промедления совершит Господь на земле.** (Ис 10: 22-23; Рмл 11:5) ²⁹ И как предсказал Исаия: **Если**

бы Господь Саваоф не оставил нам семен, мы стали бы как Содом и были бы уподоблены Гоморре (Ис 1:9).

Неверие Израэля

³⁰ Что же скажем? Скажем, что язычники, не стремившиеся к праведности, достигли праведности: праведности по вере (10:20); ³¹ а Израиль, стремившийся к Закону праведности, до Закона не дошёл (10:2-3). ³² Почему? Потому что он искал его не в вере, а в делах. Они преткнулись о камень преткновения (Ис 8:14), ³³ как написано: *Вот, Я полагаю в Сионе камень преткновения и скалу соблазна, и верующий в Него не будет посрамлён* (Ис 1:9; 28:16; 1 Птр 2:8-9; Мк 12:10-11).

Конец Закона – Христос

10 Братья, мое самое горячее желание – чтобы они были спасены. И об этом я прошу Бога. ² Я свидетельствую, что они жаждут исполнить волю Бога, но у них нет истинного знания. ³ Поэтому они, не зная, какой путь избрал Бог для оправдания людей, и стремясь утвердить свой собственный, не подчинились праведной воле Божьей. ⁴ Потому что Христос – конец Закона: теперь каждый, кто верит, оправдан Богом (9:31-33; Евр 8:13; Ин 3:18). ⁵ Моисей писал об оправдании через Закон: *Только тот, кто исполнит все повеления Закона, будет жить* (Лев 18:5). ⁶ Но вот что говорит Писание об оправдании за веру: *Не спрашивай себя: кто взойдет на небо?* (чтобы привести на землю Христа) (Втор 30:12). ⁷ И не спрашивай себя: *Кто спустится в бездну?* (чтобы увести Христа от умерших). ⁸ Но вот что говорит Писание: *Рядом с тобой Слово Бога – на устах твоих и в сердце твоём* (Втор 30:14), то есть весть о вере, которую мы проповедуем.

⁹ Потому что если ты будешь устами исповедовать, что Иисус – Господь, и сердцем верить, что Бог поднял Его из мертвых, будешь спасен. ¹⁰ Ибо сердцем веруют к оправданию, а устами исповедуют ко спасению (Дн.ап 16:31). ¹¹ Писание говорит: *Тот, кто верит в Него, не устыдится* (Ис 28:16). ¹² Это относится как к евреям, так и к язычникам. Господь один у всех, щедрый ко всем, кто к Нему взывает (Дн.ап 10:34). ¹³ Ведь *каждый, кто вззовет к Господу, будет спасен* (Иоил 2:32). ¹⁴ Но как вззовут к Нему те, кто Ему не верит? Как поверят в Того, о Ком не слышали? Как услышат, если нет проповедующего? ¹⁵ Как будут проповедовать, если не посланы на проповедь? Писание говорит: *Как прекрасна поступь тех, кто несёт Радостную Весть!* (Ис 52:7)

Не все принимают Весть

¹⁶ Но не все приняли Радостную Весть (греч.Евангелие). Сам Исайя говорит: *Господь, кто поверил тому, что от меня услышал?* (Ис 53:1) ¹⁷ Итак, вера приходит, когда Весть услышана, а Весть – когда о Христе проповедуют. ¹⁸ Но я спрашиваю: разве они не слышали? Конечно, слышали! Ведь в Писании говорится: *По всей земле разнесся их голос, до пределов вселенной дошли их слова* (Пс 18:5). ¹⁹ Я снова спрашиваю: неужели Израиль не понял? Первым ответил Моисей: *Через народ, который не называть народом, Я пробужу в них ревность. Через бессмысленный народ Я пробужу в вас гнев* (Втор 32:21). ²⁰ А Исайя прямо говорит: *Меня нашли те, кто Меня не искал, Я явил Себя тем, кто не спрашивал обо Мне* (Ис 65:1). ²¹ А об Израиле он говорит: *Целый день Я руки простираю к народу непослушному, мятежному* (Ис 65:2).

Святой «остаток»

11 Итак я говорю: неужели Бог отверг народ Свой? Отнюдь нет. Ибо и я Израильтянин от семени Авраамова, колена Вениаминова (Флп 3:5). ² Не отверг Бог народа Своего, который Он предузнал (1 Цар 12:22; Пс 93:14; Иер 31:37). Или вы не знаете, что говорит Писание в повествовании об Илии? Как он обвиняет Израиля пред Богом: ³ *Господи, пророков Твоих они убили, жертвенники Твои разрушили, и я остался один и ищут душу мою* (3 Цар 19:10,14). ⁴ Но что говорит ему Божий ответ? *Я соблюл Себе семь тысяч мужей, которые не преклонили колена перед Ваалом* (3 Цар 19:18). ⁵ Так же точно в нынешнее время есть, по избранию благодати, остаток (9:27). ⁶ Если же благодатью, то уже не по делам, потому что иначе благодать уже перестает быть благодатью (Гл 3:18. Стих 66 "а, если по делам, это уже не благодать, потому что иначе дело уже не есть дело" *отсутствует в древнейших рукописях*). ⁷ Что же? Чего ищет Израиль, того он не достиг. Избранные же достигли, а прочие были ожесточены

(9:31,18), ⁸ как написано: *Дал им Бог дух нечувствия, глаза, чтобы не видеть, и уши, чтобы не слышать до сегодняшнего дня* (Втор 29:4; Ис 29:10). ⁹ И Давид говорит: *Да будет трапеца их западней и сетью и петлей и воздаянием для них.*¹⁰ *Да будут помрачены глаза их, чтобы не видеть, и хребет их навсегда согни* (Пс 68:23-24). **Спасение язычникам**

¹¹ Итак я говорю: до того ли они преткнулись, что и пропали? Отнюдь нет. Но в их преткновении – спасение язычникам, чтобы вызвать ревность в них (10:19; Дн.ап 13:46). ¹² Если же преткновение их – богатство мира, и поражение их – богатство язычников, – то насколько более завершение их. ¹³ Вам говорю, язычникам, так как я апостол язычников, полагаю, это моё служение: ¹⁴ не возбужу ли я ревность в братьях моих по плоти и не спасу ли некоторых из них? (1 Тмф 4:16). ¹⁵ Ибо, если отвержение их – примирение мира, что будет принятие их, как не жизнь из мёртвых. (Стихи 16-24 противоречат Павловым воззрениям и наставлениям)

¹⁶ Если же начаток свят, то и тесто и если корень свят, то и ветви.

¹⁷ Если же некоторые из ветвей были отломлены, и ты, будучи дикой маслиной, был привит между ветвями и стал общником тучного корня маслины, – ¹⁸ то не превозносишься перед ветвями; если же превозносишься, – знай, не ты корень носишь, но корень тебя.

¹⁹ Ты скажешь: отломлены были ветви для того, чтобы я был привит.

²⁰ Хорошо. Они были отломлены по неверию, а ты держишься верою. Не думай высоко о себе, но бойся. ²¹ Ибо, если Бог не пощадил природных ветвей, то и тебя не пощадит.

²² Итак, учти благость и строгость Бога: к павшим строгость, но к тебе благость Бога, если будешь пребывать в Его благости, потому что иначе и ты будешь отсечён. ²³ Но и те, если не пребудут в неверии, будут привиты: ибо силен Господь снова привить их.

²⁴ Ибо, если ты был отсечён от дикой по природе маслины и, вопреки природе, привит к благородной маслине, тем более эти природные будут привиты к своей маслине. **Спасение Израэля**

²⁵ Ибо я не хочу, братья, чтобы вы оставались в неведении об этой тайне (полагаясь на свой собственный ум), – что ожесточение постигло часть Израэля до тех пор, пока не войдет полнота язычников (Мф 23:39; Ин 10:16),²⁶ и так весь Израиль (9:6: *...кто – от Израэля, не все они – Израиль.* Ис 59:20) будет спасён, как написано: ²⁷ *Придет от Сиона Избавитель* (к тем в Иакове, *кто раскаяется в грехах* – Ис 59:20), *отвратит нечестие от Иакова. И это им от Меня завет, когда Я удалю грехи их* (Пс 13:7). ²⁸ По смыслу Евангелия, они враги ради вас; но по смыслу избрания, они возлюбленные ради создателя; ²⁹ ибо непреложны дары и призвание у Бога. ³⁰ Ибо, как вы некогда не послушались Бога, теперь же помилованы по их непослушанию, – ³¹ так и они теперь не послушались для того, чтобы быть и им помилованными той милостью, которая оказана вам. ³² Ибо Бог заключил всех в непослушание, дабы всех помиловать (Гл 3:22-29). ³³ О глубина богатства и премудрости и ведения Божия! Как непостижимы суды Его и неисследимы пути Его! ³⁴ Ибо кто познал ум Господень? Или кто был советником Ему? (1 Корнф 2:16; Иов 15:8; Ис 40:13-14) ³⁵ Или кто дал Ему заранее с тем, чтобы было ему возмещено? ³⁶ Потому что всё – от Него и чрез Него и для Него (букв. к Нему). Ему слава вовеки, аминь.

Новая жизнь во Христе

12 Итак, призываю вас, братья, милосердием Божиим предать тела ваши в жертву живую, святую, благоугодную Богу. Только такое служение истинно духовно (6:11-13; 1 Птр 2:5); ² и не приспосабливайтесь к образу жизни этого мира, но преобразайтесь, обновляя ваш разум, чтобы вы могли постигать волю Божью, добрую, угодную и совершенную (Гл 1:4; Ефс 4:23; 5:17,19).³ Ибо по благожелательности говорю каждому из вас: не мыслить о себе больше, чем должно, но достигать здравомыслия по мере веры, какую Бог уделил каждому (1 Корнф 12:11; Ефс 4:7).⁴ Ибо как в одном теле у нас много членов, но не у всех членов одно и то же назначение (1 Корнф 12:12-14), – ⁵ так и мы: хотя нас много, но в единении с Христом мы – одно тело, а в отношении друг друга – разные члены его (1 Корнф 12:20,27; Ефс 4:25),⁶ имея же дарования, по данной нам благодати, различные: если пророчество – то в согласии с верой;⁷ кому служить братьям – пусть служит; кому учить – пусть учит;⁸ кому ободрять – пусть ободряет; кто дает, пусть дает от чистого сердца; кто руководит, пусть руководит с усердием; кто делает добрые дела, пусть делает их с весельем (1 Корнф 12:4-11; 1 Птр 4:10-11; Мф 6:3).

9 Любовь нелицемерна. Отвращаетесь от зла, прилепляйтесь к добру (1 Тмф 1:5; 1 Птр 1:22; Ам 5:15);¹⁰ в братолюбии будьте друг к другу как родные; каждый считай другого более достойным чести (Флп 2:3; 2 Птр 1:7);¹¹ в усердии не ослабевайте; духом пламенейте; Господу служите;¹² в надежде радуйтесь; в скорби будьте терпеливы; в молитве постоянны (1 Фсл 5:16-17);¹³ в нуждах святых принимайте участие; о странноприимстве заботьтесь (Евр 13:2).¹⁴ Благословляйте гонителей ваших: благословляйте, а не проклинайте (1 Корф 4:12).¹⁵ Радуйтесь с радуящимися, плачьте с плачущими.¹⁶ Будьте между собой в единомыслии, не высокоумствуя, но за смиренными следуйте. Не будьте разумными в собственных глазах (Пр 3:7; 11:20; 15:5).¹⁷ Никому не воздавайте злом за зло; заботьтесь о добром перед всеми людьми (1 Фсл 5:15; Пр 3:4).¹⁸ Живите со всеми в мире, насколько это возможно.¹⁹ Не мстите за себя, возлюбленные, но дайте место гневу Божию; ибо написано: *Мне отмщение, Я воздам, говорит Господь* (2 Фсл 1:6-7; Евр 10:30; Лев 19:18; Втор 32:35).²⁰ Но если голоден враг твой, накорми его, если жаждет, напой его; (Пр 25:21-22). ²¹ Не будь побеждаем злом, но побеждай зло добром.

Подчиняться той власти, которая от Бога (ст.3,4)

13 Всякая душа да подчиняется высшим властям...[иудейская вставка] ² противящийся власти восстал против Божьего установления; а восставшие навлекут на себя осуждение. ³ Ибо начальники страшны не для доброго дела, но для злого (только такая власть от Бога). Хочешь не бояться власти? Делай доброе и будешь иметь похвалу от нее (1 Птр 3:13). ⁴ ибо она - Божий слуга, тебе на благо. Если же делаешь злое, бойся; ибо она не напрасно носит меч, ибо она Божий слуга, отмститель, карающий гневом делающего злое. ⁵ Потому нужно подчиняться не только ради гнева, но и ради совести. ⁶ Поэтому вы и налоги платите: ибо они - служители Божии, постоянно у этого дела стоящие.⁷ Отдавайте всем должное: кому налог - налог; кому пошлину - пошлину; кому страх - страх; кому честь - честь (Мф 22:21).⁸ Ни у кого ни в чём не оставайтесь в долгу, кроме взаимной любви: ибо любящий другого исполнил Закон (Гл 5:14; 1Тмф 1:5).⁹ Ибо заповеди: не прелюбодействуй, не убей, не укради, не пожелай, и если есть какая другая заповедь, - заключаются в одном этом слове, а именно: возлюби ближнего твоего, как самого себя (Исх 20:13-17; Лев 19:18; Втор 5:17-21).¹⁰ Любовь не делает ближнему зла. Итак, любовь есть исполнение Закона (1 Корф 13:4-8; Мф 22:39-40).¹¹ При этом вы знаете время, что уже час пробудиться вам от сна: ибо теперь ближе к нам спасение, чем когда мы уверовали (1 Фсл 5:6-7; Ефс 5:14).¹² Ночь на исходе, День близок. Итак отложим дела тьмы и облечёмся в доспехи света (1 Ин 2:8).¹³ Как днем, будем вести себя благообразно: ни объедения и пьянства, ни сладострастия и распутства, ни ссор и ревности (Ефс 5:18; Лк 21:34);¹⁴ но облекитесь в Господа Иисуса Христа (Гл 3:27) и попечения о плоти не превращайте в похоти.

Царство Божие не пища и питье

14 [вставка в подлинный текст] ... ⁷ Ибо никто из нас не живёт для себя, и никто не умирает для себя. ⁸ Ибо, живём ли - для Господа живём, умираем ли - для Господа умираем. И потому, живём ли или умираем - мы Господни (Гл 2:20; 1 Фсл 5:10; Лк 20:38).⁹ Ибо для того Христос умер и ожил, чтобы стать Ему Господом и над мёртвыми и над живыми. [вставка] ... ¹⁴ Я знаю и убеждён в Господе Иисусе, что нет ничего в себе самом нечистого, разве как для того, кто считает что-либо нечистым: для того оно нечисто (Тт 1:15; Мф 15:11; Дн.ап 10:15). [вставка] ... ¹⁶ Итак да не хулится ваше доброе (Тт 2:5). ¹⁷ Ибо Царство Божие не пища и питье, но праведность и мир и радость в Духе Святом.¹⁸ Ибо кто так служит Христу, тот угоден Богу и уважаем людьми. [вставка] ... ²³ А сомневающийся, если ест, осуждён, потому что не по вере, а всё, что не по вере, - грех. (В древнейших рукописях славословие 14:24-25 стоит в конце гл.16, вместо стиха 24 прежних русских переводов).

Быть в единомыслии по Христу Иисусу

15 (Текст всей главы отсутствует в Реконструкции Рмл, но есть отрывки из разных Павловых писем) ... ⁵ А Бог терпения и утешения да подаст вам быть в единомыслии между собою по Христу Иисусу, ⁶ дабы вы единокорно едиными устами славили Бога и Отца Господа нашего Иисуса Христа.

⁷ Поэтому принимайте друг друга, как и Христос принял вас, во славу Божию... **Всёобщее Евангелие**

... ⁹ и чтобы язычники за милость прославили Бога, как написано: *Поэтом буду исповедовать Тебя между язычниками и имену Твоему буду петь* (2 Цар 22:50; Пс 17:50).

¹⁰ И снова говорит: *Возвеселитесь, язычники, с народом Его* (Втор 32:43).¹¹ И снова: *Хвалите Господа, все язычники, и да восхвалят Его все народы* (Пс 116:1).¹² И снова Исаия говорит: *В тот день Корень Иессея станет знаменем для народов; к Нему соберутся народы, и место покоя Его будет прославлено* (Ис 11:10).¹³ Бог же надежды да исполнит вас всякой радости и мира в вере, чтобы силою Духа Святого изобиловать вас надеждою. **Павел - апостол язычников**

¹⁴ Но я и сам, братья мои, убеждён относительно вас, что вы и сами полны благожелательности, исполнены всякого познания и можете и друг друга вразумлять.¹⁵ А пишу я вам с большею, в некоторых случаях, смелостью, как бы напоминая вам, по благодати, данной мне от Бога (1:5; 12:3), ¹⁶ быть мне служителем Христа Иисуса у язычников, совершающим священнодействие Евангелия Божия, дабы приношение язычников было благоугодно Богу, как освящённое Духом Святым (11:13; Флп 2:17).¹⁷ Итак я имею похвалу во Христе Иисусе пред Богом;¹⁸ ибо я не посмею говорить о чём-либо, чего не совершил Христос через меня для покорения язычников словом и делом (1:5; 2 Корф 3:5), ¹⁹ силою знамений и чудес, силою Духа Святого...

...²⁰ стараясь при этом благовествовать не там, где уже было названо имя Христово, чтобы не строить на чужом основании (2 Корф 10:15-16),²¹ но, как написано: *Те, кому не было возведено о Нем, увидят, и те, кто не услышали, уразумеют* (Ис 52:15).

...²² Потому и встречал я много препятствий, мешавших мне придти к вам (1:13).²³ Но теперь, не имея больше дела в этих странах, а с давних лет имея сильное желание придти к вам (1:10-11),²⁴ когда я буду направляться в Испанию...

... ибо я надеюсь, что проездом я увижу вас, и что вы меня проведите туда, после того как я, в какой-то мере, сперва насышусь вами (1 Корф 16:6)...

...²⁹ Знаю же, что когда приду к вам, приду в полноте благословения Христова (1:11).³⁰ Но прошу вас, братья, Господом нашим Иисусом Христом и любовью Духа, подвизаться со мной в молитвах за меня к Богу (2 Фсл 3:1; 2 Корф 1:11; Клс 4:3)...

...³² чтобы придя к вам в радости, по воле Божией, успокоиться с вами. ³³ Бог же мира со всеми вами, аминь (16:20).

(Далее - из Послания Ефессянам)

16 А я представляю вам Фиву, сестру нашу - она же и диаконисса церкви Кенхрейской, ² чтобы вы приняли её в Господе, как прилично святым, и помогли ей во всяком деле, в каком бы она в вас ни нуждалась: ибо и она помощницей была для многих и для меня самого. **Приветствия**

³ Приветствуйте Приску и Акилу, сотрудников моих во Христе Иисусе (Дн.ап 18:2,18,26),⁴ которые за жизнь мою подвергли себя смертельной опасности; их не я один благодарю, но и все церкви из язычников.⁵ Приветствуйте и церковь, собирающуюся в их доме. Приветствуйте Епенета, возлюбленного моего, который есть начаток Азии для Христа (1 Корф 16:15,19).⁶ Приветствуйте Марию, которая много потрудилась для вас.⁷ Приветствуйте Андроника и Юнию, родственников моих и узников вместе со мной. Они известны между апостолами; они и прежде меня обратились ко Христу.⁸ Приветствуйте Амплиата, возлюбленного моего в Господе.⁹ Приветствуйте Урбана, сотрудника нашего во Христе, и Стахия, возлюбленного моего. ¹⁰ Приветствуйте Апеллеса, испытанного во Христе. Приветствуйте домашних Аристовула. ¹¹ Приветствуйте Иродиона, родственника моего. Приветствуйте домашних Наркисса, которые в Господе. ¹² Приветствуйте Трифену и Трифосу, трудящихся в

Господе. Приветствуйте Персиду возлюбленную, которая много потрудила в Господе. ¹³ Приветствуйте Руфа, избранного в Господе, и мать его и мою (возможно Мк 15:21).

¹⁴ Приветствуйте Асинкрита, Флегонта, Ермия, Патрова, Ерма и братьев, которые с ними.¹⁵ Приветствуйте Филолога и Юлию, Нирея и сестру его, и Олимпана и всех с ними святых.

¹⁶ Приветствуйте друг друга поцелуем святым. Приветствуют вас все церкви Христовы (1 Крнф 16:20; 1 Птр 5:14).¹⁷ Призываю же вас, братья, следить за производящими разделения и соблазны, вопреки учению, которому вы научились, и уклоняйтесь от них (Тт 3:10; Мф 7:15).¹⁸ Ибо таковые Господу нашему Христу не служат, но своему чреву, и речами сладкими и складными обольщают сердца простодушных (Флп 3:19; Клс 2:4; 2 Птр 2:3).¹⁹ Ибо ваше послушание стало известным всем. Поэтому я радуюсь о вас, но хочу, чтобы вы были мудры на добро и бесхитростны на зло (1:8; 1 Крнф 14:20; Мф 10:16).

²⁰ Бог же мира сокрушит сатану под ногами вашими вскоре. Благодать Господа нашего Иисуса с вами (15:33; Быт 3:15).

...²¹ Приветствует вас Тимофей, сотрудник мой, и Лукий и Иасон и Сосипатр, родственники мои (Дн.ап 16:1,2; 19:22; 20:4).

²² Приветствую вас в Господе я, Третий, писавший это послание.²³ Приветствует вас Гаий, странноприимец мой и всей церкви. Приветствует вас Ераст, городской казначей, и Кварт брат (1 Крнф 1:14; Дн.ап 19: 22,29).

(Стих 24 отсутствует во всех древнейших рукописях. За стихом 23 следует славословие стихов 25-27).

²⁵ Могущему же утвердить вас по Евангелию моему и проповеди Иисуса Христа, по откровению тайны, о которой от вечных времен было умолчано (Еф 1:9; 3:5,9),²⁶ но которая была явлена теперь, и чрез писания пророческие по повелению вечного Бога была объявлена всем народам к послушанию веры (1:5; 2 Тмф 1:10),²⁷ единому премудрому Богу, чрез Иисуса Христа, слава во веки веков, аминь (1 Тмф 1:17; Ид 25).